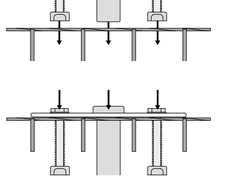
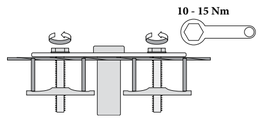
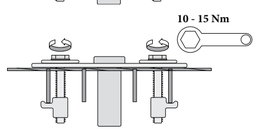
①



②

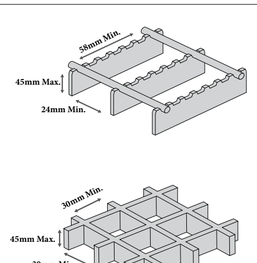



③ EH200

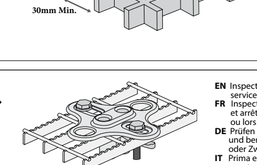



EH100

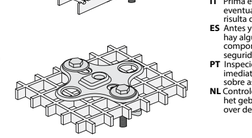
④ EH200



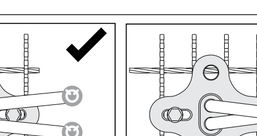

EH100

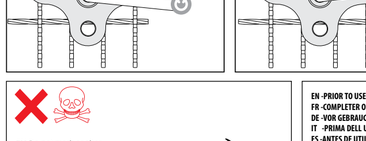



EH200

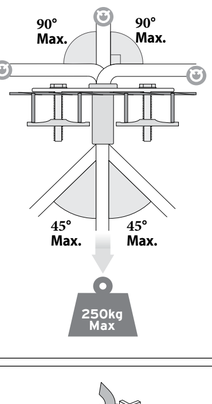


EH100

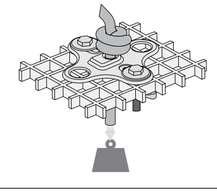




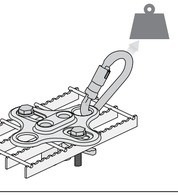
⑤ EH200 & EH100




EH200 & EH100



EH200 & EH100



**EN** Do not mark or alter.
**FR** Ne pas marquer au modifier.
**DE** Nicht markieren oder abändern.
**IT** Non segnare o modificare.
**ES** No marcar ni alterare.
**PT** Não marque nem altere.
**NL** Niet markeren of wijzigen.
**NO** Må ikke merkes eller forandres.
**SV** Mark eller ändra inte.
**FI** Älä merkitse tai muuta.
**DK** Markér eller ændret ikke. forandringer.
**PL** Nie oznaczac, nie modyfikowac.
**CZ** Neoznacovat ani nemenit.
**SK** Neoznacujte ani neupravujte.

**EN** Prevent contact with chemical reagents.
**FR** Eviter le contact avec des reactifs chimiques.
**DE** Kontakt mit Chemikalien vermeiden.
**IT** Evitare contatto con reagenti chimici ed altri prodotto corrosiv.
**ES** Evitar contacto con reactivos quimicos y otros corrosivos.
**PT** Evite contacto com reagentes quimicos.
**NL** Voorkom contact met chemische reagentia.
**NO** Unngå kontakt med kjemiske reagensmidler.
**SV** Undvik kontakt med kemiska reagenser.
**FI** Älä päästä kosketuksiin reagenssien kanssa.
**DK** Undgaa kontakt med kemisk aktive stoffer.
**PL** Nie dopuscic do kontaktu z odczynnikami chemicznymi.
**CZ** Nevystavovat pusobení chemických cinidel.
**SK** Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

**EN** -PRIOR TO USE THE USER IS OBLIGED TO COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION - User's Name: Place of Purchase: Date of Purchase: Date First Used.
**FR** -COMPLETER OBLIGATOIREMENT LE BULLETIN CI-APRES L'EMPLOI - Nom: Point D'Achat: Date D'Achat: Date du Premier Emploi.
**DE** -VOR GEBRAUCH SIND VOM ANWENDER FOLGENDE ANGABEN ZU MACHEN - Name des Anwenders: Gekauft Con: Kaufdatum: Datum der Ersten Benutzung.
**IT** -PRIMA DELL USO, L'UTENTE HA L'OBBLIGO DI COMPILARE LE INFORMAZIONI SEGUENTI - Nome di Utente: Luogo di Acquisto: Data di Acquisto: Data di Primo Impiego.
**ES** -ANTES DE UTILIZAR, EL USUARIO DEBERA RELLENAR LA INFORMACION SIGUIENTE - Nombre del Usuario: Lugar de Compra: Fecha de Compra: Fecha del Primo Uso.
**PT** -ANTES DA UTILIZAÇÃO, O UTILIZADOR É OBRIGADO A COMPLETAR AS SEGUINTES INFORMAÇÕES - Nome do Utilizador: Local de Compra: Data da Compra: Data da Primeira Utilização.
**NL** -VOORDAT HET IN GEBRUIK WORDT GENOMEN, IS DE GEBRUIKER VERPLICHT DE VOLGENDE GEGEVENS IN TE VULLEN - Naam van Gebruiker: Plaats van Ankoop: Datum van Ankoop: Datum Eersmalig.
**NO** -FÖR BRUK MÅ BRUKEREN FYLLE UT SKJEMAET NEDENFOR - Brukers Navn: Kjøpssted: Kjøpsdato: Tatt i Bruk (Dato).
**SV** -INNAN ANVÄNDNING MÅSTE ANVÄNDAREN TILLHANDAHÅLLA FÖLJANDE INFORMATION - Användarens namn: Köpställe: Köpdatum: Datum för första användningen:
**FI** - KÄYTTÄJÄN TULEE TÄYTTÄÄ SEURAAVAT TIEDOT ENNEN KÄYTTÖÄ - Käyttäjän nimi: Ostopaikka: Ostopäivä: Päivä, jolloin vanustetta on käytetty ensimmäisen kerran:
**DK** - FORINDEN ANVENDELSEN SKAL BRUGEREN AFGIVE NEDENSTAAENDE OPSLYNGIGER - Brugerens Navn: Indkøbssted: Indkøbsdato: Dato for Første Anvendelse.
**PL** - PRZED UZYCIEM UZYTKOWNIK WINIEN PODAC NASTEPUJACE INFORMACJE - Nazwisko uzytkownika: Miejsce nabycia: Data nabycia: Data pierwszego uzycia.
**CZ** -PRED POUŽITÍM MUSÍ UŽIVATEL VYPLNIT TYTO INFORMACE - Jméno uživatele: Místo nákupu: Datum nákupu: Datum prvního použití:
**SK** -PRED POUŽITÍM JE POUŽÍVATEĽ POVINNÝ VYPLNIŤ NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE - Meno používateľa: Miesto kúpy: Dátum kúpy: Dátum prvého použitia

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **EN** | -Date Inspected | **EN** | -INSPECTION FORM Comments/Actions | **EN** | -OK? (Yes/No) | **EN** | -Signature |
| **FR** | -Date Contrôle | **FR** | -BULLETIN DE CONTRÉOLE Observations/Actions | **FR** | -OK? (oui/Non) | **FR** | -Signature |
| **DE** | -Inspektions-datum | **DE** | -INSPEKTIONSFORMULAR Kommentare/Maßnahmen | **DE** | -OK? (Ja/Nein) | **DE** | -Unterschrift |
| **IT** | -Data da Inspezione | **IT** | -MODULO DE INSPEZIONE Commenti/Azione | **IT** | -OK? (Si/Non | **IT** | -Firma |
| **ES** | -Fecha de Inspección | **ES** | -HOJA DE INSPECCIÓN Comentarios/Acción | **ES** | -OK? (Si/No) | **ES** | -Firma |
| **PT** | -Data inspecionados | **PT** | -FORMULÁRIO DEINSPEÇÃO. Comentários / acções | **PT** | -OK? (sim/não) | **PT** | -Assinatura |
| **NL** | -Inspectiedatum | **NL** | -INSPECTIEFORMULIER Commentaar/Gedaan | **NL** | -OK? (Ja/Nein) | **NL** | -Handtekening |
| **NO** | -Kontroll Utført | **NO** | -KONTROLLSKJEMA Kommentarer/Tiltak | **NO** | -GODKJENT? (Ja/Nei) | **NO** | -Signatur |
| **SV** | -Inspektionsdatum | **SV** | -INSPEKTIONSFORMULÄR Kommentarer/Åtgärd | **SV** | -OK? (Ja/Nej) | **SV** | -Underskrift |
| **FI** | -Päivämäärä tarkastetaan | **FI** | -TARKASTUS MUODOSSA. Kommentti / toimia. | **FI** | -OK? (Kyllä/Ei) | **FI** | -Allekirjoitus |
| **DK** | -Dato for Inspektion | **DK** | -INSPEKTIONSSKEMA Bemærkninger/Aktion | **DK** | -GODKENDT? (Ja/Nej) | **DK** | -Underskrift |
| **PL** | -Data inspekcji | **PL** | -FORMA KONTROLI. Komentarz / akcje. | **PL** | -OK? (Tak/Nie) | **PL** | -Signature. |
| **CZ** | -Datum inspekce. | **CZ** | -INSPEKČNÍ FORMULÁŘ. Komentář / akce. | **CZ** | -OK? (Ano/Ne) | **CZ** | -Podpis |
| **SK** | -Dátum inšpekcie. | **SK** | -INŠPEKCIA FORMULÁR. Komentovať / akcia. | **SK** | -OK? (Áno/nie) | **SK** | -Podpis |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

**EN** Inspect for defects before and after every use and retire from service immediately if damaged or in doubt.
**FR** Inspecter la présence de défauts avant et après chaque utilisation et arrêter Immédiatement d'utiliser le produit s'il est endommagé ou lors de doutes quant à la garantie de sécurité du produit.
**DE** Prüfen Sie das Produkt auf Schäden bevor und nach jeder Nutzung und benutzen Sie es nicht mehr bei Beschädigung oder im Zweifel an der Sicherheit des Produktes bestehen.
**IT** Prima e dopo ogni utilizzo, controllare il prodotto per rilevare eventuali difetti e sospendere immediatamente l'uso se questo risulta danneggiato o se si hanno dubbi circa la sua sicurezza.
**ES** Antes y después de cada uso, realice una inspección para ver si hay algún desperfecto o rotos. Retírelo de servicio de inmediato si cualquier componente que esté dañado o que pueda poner en peligro la seguridad del producto.
**PT** Inspecione se há defeitos antes e depois de cada utilização e deixe imediatamente de utilizar se estiver danifica do ou se tiver dúvidas sobre as condições de segurança do produto.
**NL** Controleer het product voor en na elk gebruik op gebreken en stop het gebruik onmiddellijk in het geval van beschadiging of twijfel over de veilige conditie van het product.
**NO** Se etter defekter før og etter hver bruk, og kasser produktet med en gang hvis det ser ut som det er skadet eller du er i tvil om at produktet er trygt.
**SV** Kontrollera för defekter före och efter varje användning och ta produkten ur bruk omedelbart om skador upptäcks eller om du tvivlar på produktens säkerhet.
**FI** Tarkista tuote vikojen varalta ennen jokaista käyttökertaa ja käytön jälkeen. Poista tuote käytöstä välittömästi, jos se on vioittunut tai jos epäilet, ettei sitä ole turvallista käyttää.
**DK** Kontrollér for defekter inden og efter hver brug, og tag produktet ud af drift øjeblikkeligt, hvis det er beskadiget, eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt det er sikkert at bruge.
**PL** Produkt należy kontrolować pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem i po każdym użyciu. W razie wykrycia uszkodzeń lub jakichkolwiek wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu należy natychmiast wycofać go z eksploatacji.
**CZ** Před a po každém použití zkontrolujte, zda nedošlo k poškození a poškozené okamžitě vyřaďte. Vyřaďte i v případě, že si nejste jisti bezpečností produktu.
**SK** Pred každým použitím a po každom použití tohto výrobku skontrolujte, či na ňom nie su nejaké závady. Ak zistíte, že je poškodený alebo budete mať o jeho bezpečnom stave nejaké pochybnosti, hneď ho vyraďte z používania.

ISO 9001 SGS

F505A+B/QA/10/Oct.2019

**EN:**

**Warning! Working at height, rock climbing, mountaineering and related activities are inherently dangerous. It is the responsibility of any person using this equipment to learn and practice the proper techniques for use of the equipment for its designated purposes safely and to foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required. Even the correct use of equipment and techniques may result in fatal consequences. Medical conditions can affect the safety of the equipment user in normal and emergency use. Any person using this equipment assumes all risks and full responsibility for all damages or injury which may result from the use of it. It is impossible to cover all methods of use. The following instructions and pictograms show some of the common correct and incorrect methods of use. It is impossible to predict them all. There is no substitute for instruction by a trained and competent person.**
**USER INSTRUCTIONS**
**IMPORTANT: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference.**
**General Information:**
**1.** These instructions cover the use of DMM Edgehog (EH200, EH100). If in doubt please contact your supplier or DMM.
**2.** This product may be used in conjunction with any appropriate item of Personal Protective Equipment (PPE) relevant to European Union Directive 89/686/EEC. It may be acceptable for use in other applications, please consult your supplier.
**3.** Immediately before use, visually/functionally inspect to ensure that this product is in a serviceable condition and operates correctly. This inspection should be recorded on the inspection form supplied. We recommend a thorough inspection at least once every 6 months by a competent person (this may be the manufacturer).
**4. Risk Assessment**: a full risk assessment **MUST** be carried out before installing this product. This must include the strength and suitability of the structure to which the Edgehog is installed. This is critical for the security and function of the product and the user.
**5.** Use textile ropes only. Ensure there is no chemical or physical contamination to the Edgehog before installing the rope.
**6. Personal Issue:** this product may be issued for personal use, and may be used either separately or as part of a system.
**7.** Lives depend on your equipment. The user should be aware of its history (use, storage, inspection etc.). If this equipment is not for personal use (e.g. used in mountaineering centres), we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person.
**8. WARNING**: if you are in any doubt about the safe condition of this product, replace it immediately.
**9.** Ensure that the instructions for other components used in conjunction with this product are complied with. It is the user's responsibility to ensure that he/she understands the correct and safe use of this product.
**10.** This product is designed for use in normal climatic conditions (-40°C - +50°C). It may be suitable for other conditions, please consult your supplier.
**11.** No responsibility will be accepted by DMM for damage, injury or death resulting from misuse. If in doubt contact your supplier or DMM.
**12.** No special transportation precautions are necessary; however, avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances.
**13.** Care must be taken to avoid loading this product over edges and other obstructions. Check the anticipated orientation during loading before use.

**14. Anchors.**
**14.1** The anchorage point of the fall arrest system should be above the position of the user and conform to EN795:2012 and have a minimum strength of 12kN.
**14.2** Positioning of the anchorage point is crucial for safe fall arrest and this must take into account the anticipated fall distance including rope stretch, the deployment of the shock absorption system (where used) and the length of the connector so that obstructions (such as the ground) may be safely avoided.
**15. Lifting & Lowering Operations.** (see also 5.)
**15.1** Check the security of all mounting bolts before commencing any lifting or lowering operation. Monitor the security of the bolts during these operations.
**15.2** Re-direct ropes to minimum deflection or 0 degrees for efficiency.
**15.3** Ensure the temperature caused by friction does not exceed +50°C.
**16. Maintenance and Servicing**
This product must not be marked, modified or repaired by the user unless authorised by DMM.
Note: this product is not user maintainable with the exception of the following:
**16.1 Disinfection:** disinfect using a disinfectant containing quaternary ammonium compounds reinforced with chlorohexidine (e.g. Savlon) in sufficient quantities to be effective. Soak the product for 1 hour at dilutions recommended for general use using clean water as per (16.2) not exceeding 25°C then rinse thoroughly as per (16.2).
**16.2 Cleaning:** if soiled rinse in clean warm water of domestic supply quality (maximum temperature 25°C) with mild detergent at appropriate dilution (pH range 5.5 - 8.5). Thoroughly rinse and dry in an environment ventilated room away from direct heat. Important: Cleaning is recommended after every use in a marine environment.
**16.3 Storage:** after any necessary cleaning store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet.
**17. Lifespan and Obsolescence.**
**17.1 Lifespan:** the maximum life of the product, subject to detailed conditions, that the Manufacturer recommends that the product should remain in service.
**Maximum Lifespan:** Textile & Plastic Products – 10 years from date of manufacture. Metal Products – no time limit.
**Note**: This may be as little as one use, or even earlier if damaged (e.g. in transit or storage) prior to first use. For the product to remain in service it must pass a visual and tactile inspection when considering the following criteria: fall arrest; general wear; chemical contamination; corrosion; mechanical malfunction/ deformation, cracks, loose rivets, loose strands of wire, frayed and/or bent wire, heat contamination (over normal climatic conditions), cut stitching, frayed tape, degradation of tape and/or thread, loose threads in tape, prolonged exposure to U.V., clear and readable marking (e.g. marking, batch reference, individual serial numbers etc).
**Contaminated ropes may increase the wear on the product and may damage it.**
Where such products are permanently attached to other products in a system, please refer to the manufacturer recommendations of the complete system.
**17.2 Obsolescence:** a product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons for this may include changes in applicable standards, regulations, legislation, development of new techniques, incompatibility with other equipment etc.
**18. Explanation of Markings**
**DMM** - Name of manufacturer.
**EDGEHOG EH200/EH100** - Name of product and product code.
**MAX ROPE Ø 13mm** - Maximum rope diameter to be used with the product.

**10 - 15Nm** - Torque setting for mounting bolts

**YRDAYXXXX#** - Year/Day of manufacture and individual serial number.
**Book Pictogram** - reminder that the end user should read & understand these instructions, and those supplied with other items of PPE which may be used in conjunction with this item.

Trip hazard.

**RFID** www.dmmwales.com/id

**Guarantee:** DMM guarantees this product for 3 years against any defects in materials or manufacture. The guarantee does not cover this product if normal wear, tear and tear through usage, incorrect storage, poor maintenance, accidental damage, negligence, any modifications or alterations, corrosion, or for any usage for which the product was not designed.

**FR:**

**Attention ! Le travail en hauteur, l'escalade, l'alpinisme et autres activités connexes, sont par nature dangereux. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de cet équipement d'apprendre et de mettre en pratique les techniques propres à l'utilisation sans danger de l'équipement pour les besoins auxquels il est destiné, ainsi que de prévoir et d'agir correctement dans des situations où des secours peuvent être nécessaires. Même l'utilisation correcte des équipements et des techniques peut entraîner des conséquences fatales. Les problèmes de santé peuvent affecter la sécurité de l'utilisateur en utilisation normale et d'urgence. L'utilisateur assume tous les risques et l'entière responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant de l'emploi de ce matériel. Il est impossible de traiter ici toutes les méthodes d'utilisation. Les instructions et schémas ci-dessous illustrent certaines des méthodes communes correctes et incorrectes d'utilisation ; il est impossible de les prévoir toutes. Rien ne remplace la formation par une personne qualifiée et compétente.**
**GUIDE DE L'UTILISATEUR**
**IMPORTANT: Veuillez lire et comprendre ces informations avant d'utiliser ce produit,**
**et conserver ces informations pour référence ultérieure.**
**Informations Générales:**
**1.** Ceux-ci directives parcourir l'utilisation de DMM Edgehog (EH200, EH100). En cas de doute s'il vous plaît contactez votre fournisseur ou DMM.
**2.** Ce produit peut être utilisé conjointement avec tout élément adequate d'équipement de protection individuelle (EPI) en rapport avec la directive 89/686/EEC de l'Union Européenne. Il peut être conforme à une utilisation pour d'autres applications, veuillez consulter votre fournisseur pour des plus amples informations.
**3.** Juste avant utilisation, effectuez une inspection visuelle/fonctionnelle afin de vous assurer que le produit est en état de bon fonctionnement. Nous recommandons une inspection approfondie être effectuée au moins une fois tous les six mois par une personne compétente (qui peut être le fabricant).
Cette inspection doit être enregistrée sur le formulaire d'inspection fourni.
**4. Évaluation des risques:** une évaluation complète des risques **DOIT ÊTRE EFFECTUÉE** avant l'installation de ce produit. Cette évaluation doit porter sur la robustesse et l'adéquation de la structure sur laquelle l'Edgehog est installé. Cette procédure est essentielle à la sécurité et à la fonction du produit et de l'utilisateur.
**5.** Utiliser exclusivement des cordes en textile. S'assurer que l'Edgehog ne présente aucune contamination chimique ou physique avant d'installer la corde.
**6. Distribution du matériel:** ce produit peut être délivré pour un usage personnel, et peut être utilisé séparément ou dans le cadre d'un système.
**7.** Des vies peuvent dépendre de votre matériel. L'utilisateur doit connaître parfaitement son passé (emploi, stockage, contrôle etc.). Si le matériel est destiné à être partagé (centres d'alpinisme par exemple), nous recommandons la mise en oeuvre d'un système d'enregistrement effectué par une personne compétente.
**8. ATTENTION:** en cas de doute sur l'état de ce produit effectuer immédiatment son remplacement.
**9.** S'assurer de bien suivre le mode d'emploi de tout autre matériel utilize conjointement à ce produit. Il en incombe à l'utilisateur de s'assurer qu'il/elle connait parfaitement la bonne manière d'utiliser ce produit en toute sécurité.
**10.** Ce produit est conçu pour une utilisation dans des conditions climatiques normales (-40°C - +50°C). Il peut être convenable pour d'autres conditions, pour en savoir plus consulte votre fournisseur.
**11.** DMM décline toutes responsabilités à l'égard des dommages, blessures ou fatalités résultant du mauvais emploi se son matériel. En cas de doute, contactez DMM.
**12.** Aucune précaution spéciale de transport n'est requise. Eviter cependant le contact avec des produits réactifs ou autres substances corrosives.
**13.** Des précautions doivent être prises pour éviter le chargement de ce produit sur des arêtes et autres obstacles. Vérifiez l'orientation prévue pendant le chargement avant de l'utiliser.

**14. Ancrages.**
**14.1** Le point d'ancrage du système d'arrêt de chute doivent être au-dessus de la position de l'utilisateur et sont conformes à la norme EN 795:2012 et avoir une résistance minimale de 12 kN.
**14.2** Positionnement du point d'ancrage est crucial pour antichute sûr et cela doit prendre en compte la distace de chute prévu, y compris tronçon cordé, le déploiement du système d'absorption de choc (le cas échéant) et la longueur du connecteur afin que les obstacles (tels que le sol ) peuvent être évités en toute sécurité.
**15. Opérations de montée et de descente.** (cf. aussi 5.)
**15.1** Vérifier la sécurité de tous les boulons d'assemblage avant d'entamer les opérations de montée ou de descente. Surveiller la sécurité des boulons pendant ces opérations.
**15.2** Rediriger les cordes pour assurer une déviation minimale ou de 0 degré pour une meilleure efficacité.
**15.3** S'assurer que la température engendrée par les frictions ne dépasse pas +50 °C.
**16. Mode d'emploi et d'entretien.**
Ce produit ne doit pas être marqué, modifié ou réparé par l'utilisateur sauf autorisation de DMM. Remarque: ce produit n'est pas maintenable utilisateur à l'exception de ce qui suit:
**16.1 Désinfection:** utiliser un désinfectant composé d'ammonium additionné de chlorohexidine ("Savlon" par exemple) en quantité suffisante pour assurer son efficacité. Tremper l'article pendant une heure dans de l'eau propre selon les proportions classiques (voir 16.2) à une température ne dépassant pas 25°C, puis rincer parfaitement (voir 16.2).
**16.2 Nettoyage:** en cas de souillure, rincez à l'eau courante claire et tiède (température maximales de 25°C) à l'aide d'un détergent doux dilué de manière appropriée (intervalle de pH : 5,5 à 8,5). Rincez-le convenablement et laissez-le sécher naturellement dans une pièce chaude et aérée, à l'écart de toute source de chaleur directe. Important : le nettoyage est recommandé après chaque utilisation en milieu marin.
**16.3 Stockage**: après toute opération de nettoyage, stocker sans emballage dans un endroit frais, sec et sombre, neutre, et loin de toute source de chaleur excessive, de grande humidité, d'arêtes tranchantes, de substances corrosives,ou autres risques de dégâts. Ne pas stocker mouillé.
**17. Durée de vie et obsolescence.**
**17.1 Durée de vie :** c'est la vie maximum du produit. La durée de vie est détaillée par le fabricant qui recommande la durée que le produit devrait rester en service.
**Durée de vie maximale:** Produits textiles - 10 ans après la date de fabrication. Produits métalliques - aucune limite de temps.
**Remarque**: Il peut être aussi peu qu'une utilisation, ou même plus tôt si le produit est endommagé en transit ou stockage, avant la première utilisation. Pour que le produit reste en service, lui doit passer une inspection visuelle et tactile quand vu les critères suivants : arrestation de chute, usure générale, contamination, corrosion, défectuosité mécanique / déformations, des criques, des rivets desserrés, brin des fils effilochés, et / ou de fil plié, déformation par chaleur (conditions climatiques normales d'excédent), sangle effilochée, exposition prolongée aux ultraviolets, dégradation de la sangle et/ou du fil, fils lâches (sangle), inscription claire et lisible (par exemple: inscription de la référence, différents numéros de série etc.).
**Les cordes contaminées peuvent accroitre l'usure du produit et l'endommager.**
Si tels produits sont attachés de manière permanente à d'autres produits dans un système, référez-vous svp aux recommandations du fabricant du système complet.
**17.2 Obsolescence:** un produit peut devenir désuet avant la fin de sa durée de vie. Les raisons de ceci peuvent inclure des changements des normes applicables, des règlements de la législation, du développement de nouvelles techniques, de l'incompatibilité avec d'autre équipement, etc.
**18. Explication des marquages**
**DMM** - Nom du fabricant.
**EDGEHOG EH200/EH100** - Nom du produit et le code de produit
**MAX ROPE Ø 13mm** - Diamètre de câble maximum à être utilisée avec le produit.

**10 - 15Nm** - Paramétrage du couple des boulons d'assemblage.

**ANJOUXXXX#** - numéro de lot séquentiel pour assurer la traçabilité du lot et année de fabrication.
**Diagramme du livret** - rappelle à l'utilisateur final qu'il doit lire et comprendre ces instructions ainsi que les instructions fournies avec d'autres éléments d'EPI s'ils doivent être utilizes conjointement avec ce produit.

Risque de trébuchement.

**RFID** www.dmmwales.com/id

**Garantie:** DMM garantit ce produit pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas ce produit pour une usure normale par l'usage, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages accidentels, la négligence, les modifications ou altérations, de corrosion ou pour tout usage pour lequel le produit n'a pas été conçu.

**DE:**

**Warnung! Arbeiten in der Höhe, Klettern, Bergsteigen und ähnliche Aktivitäten sind von Natur aus gefährlich.**
**Es liegt in der Verantwortung jeder Person, die diese Ausrüstung verwendet, die richtigen Techniken für die sichere Verwendung der Ausrüstung für ihre vorgesehenen Zwecke zu erlernen und zu üben sowie in Situationen, in denen eine Rettung erforderlich sein könnte, entsprechende Maßnahmen zu ergreifen. Selbst der korrekte Gebrauch von Ausrüstung und Techniken kann fatale Folgen haben. Medizinische Bedingungen können die Sicherheit des Benutzers im Normal- und Notfalleinsatz beeinträchtigen. Jede Person, die diese Ausrüstung benutzt, übernimmt alle Risiken und die volle Verantwortung für alle Schäden oder Verletzungen, die durch ihre Verwendung entstehen können. Es ist unmöglich, alle Anwendungsmethoden abzudecken. Die folgenden Anweisungen und Piktogramme zeigen einige der üblichen korrekten und inkorrekten Anwendungsmethoden; es ist unmöglich, alle vorherzusagen. Es gibt keinen Ersatz für die Unterweisung durch eine ausgebildete und kompetente Person.**
**GEBRAUCHSANLEITUNG**
**WICHTIG: Bitte lesen und verstehen Sie die nachfolgenden Informationen vor dem Einsatz der Ausrüstung und bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für künftige Einsichtnahmen auf.**
**Allgemeine Informationen:**
**1.** Diese Anleitung umfasst den Gebrauch von DMM-Edgehog (EH200, EH100). Für Einzelheiten konsultieren Sie bitte die Produktliste (product list).
Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an DMM.
**2.** Dieses Produkt kann zusammen mit anderen Ausrüstungen verwendet werden, die der EU-Richtlinie 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstung (PSA) entsprechen. Es kann sich auch für den Gebrauch mit anderen Ausrüstungen eignen. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Händler.
**3.** Kontrollieren Sie das Produkt unmittelbar vor dem Gebrauch visuell und funktionell, um sicherzustellen, dass es in gebrauchsfähigem Zustand ist und einwandfrei funktioniert. Die Kontrolle sollte auf dem beiliegenden Inspektionsformular eingetragen werden. Wir empfehlen, das Produkt mindestens alle 6 Monate von einer fachkundigen Person kontrollieren zu lassen (etwa dem Hersteller ).
**4. Risikobewertung:** bevor dieses Produkt montiert wird, **MUSS** eine vollständige Risikobewertung ausgeführt werden. Dazu gehört die Stärke und Eignung der Konstruktion, an die der Edgehog montiert ist. Dies ist für die Sicherheit und Funktionalität des Produktes und den Nutzer entscheidend.
**5.** Nutzen Sie nur Seile aus Textil. Gewährleisten Sie vor der Montage des Seils, dass keine chemischen oder physikalischen Verunreinigungen auf dem Edgehog vorhanden sind.
**6. Persönliche Ausgabe:** Dieses Produkt darf für den persönlichen Gebrauch benutzen werden und kann in einzelnen oder als Teil eines Systems eingesetzt werden.
**7.** Von Ihrer Ausrüstung hängen Menschenleben ab. Die Nutzerin oder der Nutzer sollte die Vorgeschichte der Ausrüstung (Gebrauch, Aufbewahrung, Inspektion etc. usw.) genau kennen. Sollte die Ausrüstung nicht für den persönlichen Gebrauch bestimmt sein (z.B. in Bergsteigerzentren), empfehlen wir dringendst, Gebrauch und Kontrollen systematisch von einer fachkundigen Person erfassen zu lassen.
**8. WARNUNG:** Ist unter Zweifel ob der sichere und einwandfreien Zustand dieses Produkts haben, ersetzen Sie es umgehend.
**9.** Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anleitungen für alle anderen zusammen mit diesem Produkt eingesetzten Komponenten befolgen. Es liegt in der Verantwortung der Benutzer oder der Benutzerin sicherzustellen, dass sie oder er die richtige und sichere Verwendung dieses Produkts versteht.
**10.** Dieses Produkt ist für den Einsatz unter normalen klimatischen Bedingungen (-40 °C - +50 °C) konzipiert. Es kann sich auch für den Gebrauch unter anderen Bedingungen eignen. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Händler.
**11.** Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden und Verletzungen, auch mit Todesfolgen, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie Ihren Lieferanten oder DMM.
**12.** Besondere Vorkehren für den Transport sind nicht erforderlich. Vermeiden Sie jedoch jeglichen Kontakt mit chemischen Reagenzien oder anderen ätzenden Stoffen.
**13.** Achten Sie darauf, das Produkt nicht über einer Kante oder einem anderen Hindernis zu belasten. Prüfen Sie vor dem Gebrauch die voraussichtliche Ausrichtung des Produkts während der Belastung.

**14. Anschlageinrichtungen.**
**14.1** Der Anschlagpunkt des Absturzsicherungssystems sollte sich oberhalb der Position der Benutzerin oder des Benutzers befinden, der Norm EN795:2012 entsprechen und eine minimale Stärke von 12 kN aufweisen.
**14.2** Die Platzierung des Anschlagpunkts ist entscheidend für eine sichere Absturzsicherung. Dabei muss die voraussichtliche Sturzstrecke einschließlich der Seildehnung, der Entfaltung des Dämpfungssystems (falls vorhanden) und der Länge des Karabiners berücksichtigt werden, so dass der Aufprall auf Hindernisse (wie etwa der Boden) ausgeschlossen ist.
**15. Aufsteigen & Abseilen.** (siehe auch 5.)
**15.1** Prüfen Sie die Sicherheit aller Befestigungsbolzen bevor Sie das Seil zum Aufsteigen oder Abseilen nutzen. Überwachen Sie die Sicherheit der Bolzen während des Gebrauchs.
**15.2** Verwenden Sie Seile so, dass der Ablenkungswinkel minimal ist oder 0 Grad beträgt, um diese effizient nutzen zu können.
**15.3** Achten Sie darauf, dass die Temperatur, die aufgrund von Reibung entsteht, +50 °C nicht übersteigt.
**16. Pflege und Instandhaltung**
Die Benutzerin oder der Benutzer darf dieses Produkt nur mit der Genehmigung von DMM markieren, verändern oder reparieren.
**Hinweis:** Dieses Produkt darf mit Ausnahme der folgenden Arbeiten nicht von der Benutzerin oder dem Benutzer gewartet werden:
**16.1 Desinfektion:** Desinfizieren Sie das Produkt mit einem Desinfektionsmittel auf Basis von mit Chlorhexidin verstärkten quaternären Ammoniumverbindungen (z.B. «Savlon»). Benutzen das Mittel in ausreichenden Mengen, damit es seine Wirkung entfalten kann. Tauchen Sie das Produkt eine Stunde lang in eine zum allgemeinen Gebrauch empfohlene Verdünnung unter Verwendung von klarem, maximal 25 °C warmem Wasser gemäß Ziff. 16.2. Spülen Sie das Produkt anschließend gründlich gemäß Ziff. 16.2.
**16.2 Reinigung:** Wenn das Produkt verschmutzt ist, waschen Sie es mit einem angemessen verdünnten milden Reinigungsmittel (pH-Wert von 5,5-8,5) in klarem warmem Leitungswasser (Höchsttemperatur 25 °C). Spülen Sie das Produkt anschließend gründlich und lassen Sie es in genügendem Abstand von einer direkten Hitzequelle in einem warmen Raum an der Luft trocknen. Wichtig: Wir empfehlen, dass Produkt nach jedem Gebrauch in maritimer Umgebung zu reinigen.
**16.3 Aufbewahrung**: Bewahren Sie das Produkt nach jeder nötigen Reinigung unverpackt an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort in einer chemisch neutralen Umgebung in sicherer Entfernung von übermäßiger Hitze oder Hitzequellen, hoher Feuchtigkeit, scharfen Kanten, Ätzstoffen und anderen möglichen Schadensquellen auf.
**17. Lebensdauer und technische Veralterung**
**17.1 Lebensdauer:** Dies ist die maximale Lebensdauer des Produkts, vorbehaltlich detaillierten Bedingungen, dass der Hersteller empfiehlt das Produkt solite im Dienst bleiben.
**Maximale Lebensdauer:** Textil Produkte - 10 Jahre ab Herstellungsdatum. Produkte Metall - keine zeitliche Begrenzung.
**Hinweis:** Sie kann nach nur einem Einsatz oder wegen einer Beschädigung (z.B. beim Transport oder bei der Lagerung) sogar vor dem ersten Gebrauch erlöschen. Wenn eines der folgenden Ereignisse eintritt, muss das Produkt, damit es in Betrieb bleiben darf, visuell und taktil untersucht werden: aufgefangener Sturz, allgemeiner Verschleiß, chemische Verunreinigung, Korrosion, mechanische Fehlfunktion/Verformung, Risse, lose Nieten, lose Drahtfitze, ausgefranste und/oder verbogene Drähte, Hitze (über die normalen klimatischen Bedingungen hinaus), gerissene Nähte, ausgefranste Schlingen, Zerstzung von Schlingen und/oder Fäden, lose Fäden in der Schlinge, längere Bestrahlung durch UV-Licht sowie deutliche und gut lesbare Beschriftung (z.B. Kennzeichen, Charge-Referenz, individuelle Seriennummer usw.).
**Verunreinigte Seile können zu vermehrten Abnutzungen am Produkt führen und dieses möglicherweise beschädigen.**
Ist dieses Produkt in einem System dauernd mit anderen Produkten verbunden, befolgen Sie bitte die Empfehlungen des Herstellers des kompletten Systems.
**17.2 Technische Veralterung:** Das Produkt kann vor Ablauf seiner Lebensdauer veralten. Die Gründe dafür können in Änderungen der anwendbaren Normen, Vorschriften, Gesetzgebung, der Entwicklung neuer technischen Methoden, der Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungen usw. liegen.
**18. Erklärung der Beschriftungen**
**DMM Wales UK** - Name des Herstellers und Ursprungsland
**EDGEHOG EH200** - Produktname und Produktcode.
**MAX ROPE Ø 13mm** - Maximale Seildurchmesser mit dem Produkt verwendet werden.

**10 - 15Nm** -Drehmomenteinstellung für Befestigungsbolzen.

**JATAGXXXX#** - Jahr/Tag der Herstellung und individuelle Seriennummer
**Bildzeichen Buch :** Erinnerung, dass der Endbenutzer diese Anleitung sowie die Anleitung, die mit anderen Produkten der PSA geliefert wird, gelesen & verstehen sollte, wenn diese zusammen mit diesem Karabi-ner verwendet

registada no formulário de inspeção fornecido. Recomendamos que seja efetuada uma inspeção completa pelo menos uma vez cada 6 meses por uma pessoa competente (pode ser o fabricante).
**4. Avaliação de Risco: TEM de ser efetuada uma avaliação de risco completa antes de instalar este produto. Esta avaliação tem de incluir a resistência e a adequação da estrutura em que seja instalado o Edgehog. Este aspeto é crítico para a segurança e o funcionamento do produto e para a utilização.**
**5.** Utilize apenas cordas de fibras têxteis. Certifique-se de que o Edgehog não foi exposto a contaminação química ou física antes de instalar a corda.
**6. Utilização Pessoal:** este produto pode ser produzido para uso pessoal e pode ser usado separadamente ou como parte de um sistema.
**7.** Do seu equipamento dependem vidas. O utilizador deve ter conhecimento do seu histórico (uso, armazenamento, inspeção, etc.). Se este equipamento for para uso pessoal (por exemplo, usado em centros de montanhismo), recomendamos com veemência uma abordagem sistemática na manutenção de registos. Isto deve ser sempre executado por uma pessoa competente.
**8. ADVERTÊNCIA:** se tiver quaisquer dúvidas sobre as condições de segurança deste produto, suspenda-o imediatamente.
**9.** Assegure-se que são cumpridas as instruções para outros componentes usados juntamente com este produto. É da responsabilidade do utilizador assegurar-se que entende a utilização correta e segura deste produto.
**10.** Este produto foi concebido para uso em condições climáticas normais (-40°C - + 50° C). Pode ser adequado para uso noutras condições, por favor consulte o seu fornecedor.
**11.** A DMM não assume qualquer responsabilidade por danos, lesões ou morte resultantes de utilização incorreta. Se tiver dúvidas, por favor contacte o seu fornecedor ou a DMM.
**12.** Não são necessárias precauções especiais de transporte; no entanto, evite qualquer contato com refrigerantes/gasolina/ou outras substâncias corrosivas.
**13.** Devem ser tomadas precauções para evitar posicionar este produto sobre rebordos e outras obstruções. Verifique a inspeção prevista durante o posicionamento anko a plinoxo.

**14. Ancoragem.**

**14.1** O ponto de ancoragem do sistema de paragem da queda deve estar acima da posição do utilizador, em conformidade com a EN795:2012 e suportar uma força mínima de 12kN.
**14.2** O posicionamento do ponto de ancoragem é crucial para a paragem segura da queda e tem de levar em conta a distância prevista de queda incluindo a elasticidade do cinto de segurança, a deflexão da absorção de choque (quando for usado) e o comprimento do conector de modo que as obstruções (como o solo) possam ser evitadas em segurança.

**15. Operações para Levantar e Baixar.** (ver também 5.)
**15.1** Verifique se todos os parafusos de montagem estão seguros antes de iniciar operações para levantar ou baixar. Monitorize a segurança dos parafusos durante estas operações.
**15.2** Certifique-se de que a inclinação máxima do ângulo de elevação é 0 graus para ganhar eficiência.
**15.3** Certifique-se de que a temperatura causada pela fricção não excede +50 °C.

**16. Manutenção e Serviço**
Este produto não pode ser marcado, modificado nem reparado pelo utilizador a menos que esteja autorizado pela DMM. Nota: não deve ser efetuada manutenção a este produto pelo utilizador com exceção do seguinte:
**16.1 Desinfeção:** desinfete usando um desinfetante que contenha compostos quaternários de amónio reforçados com clorexidina (por exemplo Savlon) em quantidades suficientes para ser eficaz. Imerja o produto durante 1 hora em água/desinfetante/enxágue/seca antes de usando água limpa de acordo com (16.2) não excedendo 25°C e em seguida enxagúe repetidas vezes de acordo com (16.2).
**16.2 Limpeza:** se estiver sujo, lave em água limpa tépida de uso doméstico (temperatura máxima 25° C, com detergente suave em dilução apropriada) e deixe secar à sombra. Enxagúe repetidas vezes e deixe secar naturalmente num lugar quente, ventilado e longe de calor direto. Importante: É recomendado que seja limpo depois de cada utilização em ambiente marinho.
**16.3 Armazenamento:** armazene longe de qualquer limpeza necessária, guarde-o desembrulhado num local fresco, seco e escuro num ambiente quimicamente neutro, longe de calor excessivo ou fontes de calor, humidade alta, extremidades aguçadas, produtos corrosivos ou outras possíveis ações físicas que possam danificar o produto.
**17. Vida Útil e Obsolescência.**
**17.1 Vida Útil:** é o tempo da duração máxima do produto, sujeito a determinadas condições, que o Fabricante recomenda que o produto deva permanecer em serviço.
**Máximo Vida Útil:** Produtos têxteis - 10 anos a partir da data de fabricação. Produtos de Metal - sem limite de tempo.
**Nota:** Isto pode ser tão pequena quanto uma só utilização ou mesmo menos se danificado (por exemplo, em trânsito ou armazenamento) antes da primeira utilização. Para o produto permanecer em serviço deve passar uma inspeção visual e funcional considerando os seguintes critérios: paragem da queda, desgaste geral, contaminação química, corrosão, falha/deformação mecânica, rachas, rebites soltos, fios soltos, fios esfiapados e/ou dobrados, contaminação por calor (condições climáticas fora do normal), costuras cortadas, fita esfiapada, degradação do fio e/ou da fita, fios soltos, deterioração exposição prolongada (p.ex. UV), marcação clara e legível (por exemplo marcação, referência do lote, números de série individuais, etc.).
**As cordas contaminadas podem comprometer o desgaste do produto e danificá-lo.**
Quando tais produtos estejam permanentemente anexados a outros produtos num sistema, por favor siga as recomendações do Fabricante do sistema completo
**17.2 Obsolescência:** um produto pode tornar-se obsoleto antes do fim da sua vida útil. As razões podem incluir mudanças em padrões aplicáveis, regulamentos, legislação, desenvolvimento de novas técnicas, incompatibilidade com outro equipamento, etc.
**18. Explicação dos Marcações**
**DMM Wales UK** - Nome do fabricante/país de origem.
**EDGEHOG EH200** - Nome de produto e código do produto.
**MAX ROPE Ø 13mm** - Diâmetro máximo da corda para ser utilizado com o produto.

**10 -15NM** - Ajuste de torque para os parafusos de montagem.

**ANDIAXXXX#** - Ano/Dia de fabricação e número de série individuais.
**Pictograma de Livro** - lembrete para que o utilizador final deva ler e entender estas Instruções e as fornecidas com outros itens de EPP (Equipamento de Proteção Pessoal) que podem ser usados juntamente com este item.

Perigo de tropeçar.

**RFID** www.dmmwales.com/id

**Garantia:** A DMM garante este produto durante 3 anos para defeitos de materiais ou fabricação. A garantia não cobre este produto por desgaste normal devido a uso, armazenamento ou manutenção deficiente, danos acidentais, negligência, quaisquer modificações ou alterações, corrosão ou qualquer uso para o qual o produto não tenha sido projetado.

**NL:**
**Waarschuwing! Op hoogte werken, rotsklimmen, bergsport en aanverwante activiteiten zijn gevaarlijk. Het is de verantwoordelijkheid van de persoon om ervoor te zorgen dat hij/zij over goede technieken voor het veilige gebruik van dit materiaal en voor het beoogde doel te leren en in praktijk te brengen en om in situaties waarin een reddingsoperatie nodig is voorzorgen te nemen en de juiste procedures te ondersteunen. Zelfs het juiste gebruik van apparatuur en technieken kan leiden tot fatale gevolgen. Medische aandoeningen kunnen invloed hebben op de veiligheid van de gebruiker onder normale omstandigheden en gebruik in noodgevallen. Elke gebruiker van deze apparatuur wordt verondersteld zich te kunnen verzekeren van voldoende vaardigheid voor alle schade of letsel die het gevolg kunnen zijn van het gebruik ervan. Het is onmogelijk om alle gebruiksmethoden te tonen. De volgende instructies en diagrammen tonen enkele van de meest voorkomende toepassingen. Het is onmogelijk om alle situaties te omvatten. De volgende instructies en diagrammen zijn alleen bedoeld als algemeen voorbeeld van de manier waarop verantwoordelijkheid voor alle schade of letsel die het gevolg kunnen zijn van het gebruik ervan. Het is onmogelijk om alle gebruiksmethoden te tonen. De volgende instructies en diagrammen tonen enkele van de meest voorkomende toepassingen. Het is onmogelijk om alle situaties te omvatten. De volgende instructies en diagrammen zijn alleen bedoeld als algemeen voorbeeld van de manier waarop verantwoordelijkheid voor alle schade of letsel die het gevolg kunnen zijn van het gebruik ervan. Het is onmogelijk om alle allemaal te voorspellen allemaal. Er bestaat geen vervanging voor instructies door een ervaren en competent persoon.**
**GEBRUIKSAANWIJZING**
**BELANGRIJK: Lees deze informatie zorgvuldig door voor het in gebruik nemen van dit product en bewaar voor toekomstig gebruik.**
**Algemene informatie:**
**1.** Deze instructies omvatten het gebruik van DMM Edgehog (EH200, EH100). In geval van twijfel contact op met uw leverancier of DMM.
**2.** Dit product mag gebruikt worden in combinatie met enig ander toepassselijk Persoonlijk be-schermingsmiddel (PBM) relevant aan de Europese Richtlijn 89/686/EEG. Het kan ook toepassen zijn om dit product in andere toepassingen te gebruiken, neemt u alstublieft contact op met uw leverancier.
**3.** Vlak voor gebruik visueel / functioneel te inspecteren om ervoor te zorgen dat dit product in een bruikbare staat en goed werkt. Deze inspectie dient te worden opgenomen op de meegeleverde inspectieformulier. Wij raden een grondige inspectie ten minste een keer om de 6 maanden door een bevoegde persoon (dit kan de fabrikant).
**4. Risicobeoordeling: Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker** ervoor te zorgen dat dit product wordt aangebracht. Hierbij moet de sterkte en geschiktheid van de structuur waarop de Edgehog is aangebracht worden gecontroleerd. Dit is van cruciaal belang voor de veiligheid en het functioneren van het product en de gebruiker.
**5.** Gebruik alleen touwen van textiel. Zorg ervoor dat er zich geen chemische of fysieke vervuiling op de Edgehog bevindt voordat het touw aangebracht wordt.
**6. Persoonlijk gebruik:** dit product kan worden afgegeven voor persoonlijk gebruik, en kan gebruikt worden hetzij afzonderlijk of als onderdeel van een systeem.
**7.** Voor uw uitrusting kunnen lenses afhangen. De gebruiker moet volledig op de hoogte zijn van de geschiedenis van de uitrusting (zoals gebruik, opslag, inspecties). Als deze uitrusting niet voor persoonlijk gebruik is bestemd (bijv. voor gebruik in bergsportcentra), raden wij sterk aan om de gegevens op systematische wijze bij te houden. Dit moet altijd gebeuren door een competente persoon.
**8. WAARSCHUWING:** als u niet helemaal zeker bent van de veilige staat van dit product moet het onmiddellijk worden vernietigd.
**9.** Zorg ervoor dat de instructies van de andere onderdelen waarmee dit product in combinatie wordt gebruikt, worden opgevolgd. De gebruiker heeft de verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat hij/zij begrijpt hoe dit product op correcte en veilige manier moet worden gebruikt.
**10.** Dit product is bedoeld voor gebruik in normale klimatologische omstandigheden (-40 ° C - +50 ° C). Het kan geschikt zijn voor andere aandoeningen, neem dan contact op met uw leverancier.
**11.** De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade, letsel, en overlijden als gevolg van misbruik. Als contact in geval van twijfel uw leverancier of DMM.
**12.** Er zijn geen speciale transport voorzorgsmaatregelen nodig, maar elk contact vermijden met chemische reagentia of andere bijtende stoffen.
**13.** Zorg moet worden genomen om te voorkomen dat het laden van dit product over randen anders dan bedoeld. Controleer de vorvachte oriëntatie tijdens het laden voor gebruik.

**14. Veranderingen.**

**14.1** Het bevestigingspunt van de valbeveiligingssysteem moet hoger zijn dan de positie van de gebruiker en voldoen aan EN 795:2012 en hebben een minimale sterkte van 12 kN.
**14.2** Plaatsing van de verankeringspunt is van cruciaal belang voor een veilige beëindiging van de val. Om de maximale afstand te berekenen van de verwachte daling van afstand met inbegrip van touw stretch, de inzet van de schok absorptie systeem (waar gebruikt) en de lengte van de connector, zodat obstakels (zoals de grond ) kan veilig worden vermeden.
**15. Het omhoog hijsen en laten zakken van de ladder** (ook 5.)
**15.1** Controleer de zekerheid van alle montagebouten voordat met het omhoog hijsen en laten zakken begonnen wordt. Controleer de zekerheid van de bouten ook tijdens de werkzaamheden.
**15.2** Bring voor een efficiënte werking de hoek van de ladder aan de afbuighoek zo klein mogelijk of 0 graden is.
**15.3** Zorg ervoor dat de door frictie veroorzaakte temperatuur niet hoger is dan +50°C.
**16 Onderhouds en reparatie-instructies.**
Dit product mag niet worden gemarkeerd, aangepast of gerepareerd door de gebruiker, tenzij daartoe door DMM. Let op: dit product is niet door de gebruiker te onderhouden, met uitzondering van het volgende:
**16.1 Desinfecteren:** desinfecteer met desinfectant bevattende dat voor een vierde deel bestaat uit ammoniak, versterkte met chloorhexidine (bijv. Savlon), in voldoende hoeveelheden om doeltreffend te zijn. Laat het product een uur lang weken in een oplossing die voor algemene doeleinden wordt aanbevolen voor gebruik in water van maximaal 25 (30) met een temperatuur van hoogstens 25°C. Vervolgens spoelen volgens ( 16.2).
**16.2 Reinging:** Bij vervuiling spoelen met zuiver water, zaeds bijvoorbeeld leidingwater (maximum temperatuur 25°C) in de juiste verhoudingen met een zachte detergent aangelegd (bij voorbeeld 5 % wasmiddel). Vervolgens uitspoelen en aan de lucht laten drogen in een warme, goed geventileerde ruimte uit de buurt van een directe warmteborn. Belangrijk: Schoonmaken wordt aanbevolen na elk gebruik in een mariene milieu.
**16.3 Opslag:** Na de nodige reinigings-werkzaamheden uitgepakt op een koele, droge en donkere plaats in een chemisch neutrale omgeving uit de buurt van hitte of warmtebronnen, hoge vochtigheid, scherpe randen, corrosieve of andere mogelijke oorzaken van schade. Niet bewaren nat.
**17. Levensduur en vercodering.**
**17.1 Levensduur:** Uit de maximale door de fabrikant aanbevolen levensduur van het product, behoudens gedetailleerde voorwaarden, welke de periode angeeft dat het product in gebruik kan blijven.
**Maximale Levensduur:** Textielproducten - 10 jaar vanaf de datum van fabricatie. Metalproducten - geen tijdslimiet.
**Opmerking:** Dit kan slechts worden Opmerking: Dit kan zo weinig als een gebruik, of zelfs minder wanneer het product beschadigd is voorafgaand aan het eerste gebruik (bijv. tijdens vervoer of opslag). Om het product te kunnen blijven gebruiken dient de gebruiker de tactile inspectie te doorstaan waarbij de volgende criteria in aanmerking genomen worden: valbelasting, algemene slijtage, chemische contaminatie, corrosie, mechanische storing / vervorming/Scheuren, Losse klinknagels, Losse strands van draad, gerafeld en / of gebogen draad, hitteblootstelling (boven normale klimaatomstandigheden), kapotte naaisteken, versleten tape, versleten/gebroken touw / tape en / of draad, losse draden in de tape, langdurige blootstelling aan UV-Licht, duidelijk leesbare markeringen (bijv. markering, partijnummer, individuele serienummers, enz.).
**Bevuilde touwen kunnen slijtage aan het product veergeren en schade veroorzaken.**
Wanneer dergelijke producten als deel van een systeem permanent aan andere producten bevestigd zijn, verwijzen wij naar de aanbevelingen van de fabrikant van het volledige systeem.
**17.2. Veroudering:** Een product kan voor het einde van de levensduur verouderen. Redenen hiervoor zijn: gewijzigde van toepassing zijnde normen, regelingen, wetgeving, ontwikkeling van nieuwe technieken, incompatibiliteit met andere producten, enz.
**18. Betekenis van de markeringen**
**DMM WALES UK** - Naam van fabrikant en land van herkomst.
**EDGEHOG EH200** - Naam van het product en de productcode.
**MAX ROPE Ø 13mm** - Maximale diameter touw te gebruiken met het product.

**10-15Nm** - Aandraaimoment voor montagebouten.

**JADAGXXX#** - Jaar/Dag van de vervaardiging en de individuele serienummer
**Boek pictogram** - Herinnering aan de eindgebruiker dat hij/zij deze aanwijzingen, alsmede de aanwijzingen van andere Persoonlijke Beschermingsmiddelen die samen met dit product gebruikt worden, dient door te lezen en te begrijpen.

Struikelgevaar.

**RFID** www.dmmwales.com/id

**Garantie:** DMM garandeert dit product gedurende 3 jaar op alle gebreken in materialen of fabricage. De garantie dekt geen van dit product normale slijtage door gebruik, schade door slechte opslag, slecht onderhoud, accidentele schade, nalatigheid, wijzigingen of wijzigingen, corrosie, of voor een gebruik waarvoor het product niet is ontworpen.

**NO:**
**ADVARSEL! Arbeid i hoyden, klippeklatring, fjellklatring og relaterte aktiviteter er naturlig farlig. Det påhviler enhver bruker av dette utstyret at de lærer og følger sikre teknikker for korrekt bruk av utstyret og at de lærer og følger disse teknikkene i situasjoner hvor det kan bli nødvendig å redde noen. Personer som benytter dette utstyret påtar seg all risiko og har det hele og fulle ansvar for enhver skade Eller personskade som kan oppstå som følge av bruk av utstyret. Det er umulig å dekke alle måter for bruk. Følgende instruksjoner og diagrammer viser noen av de vanligste riktige og feil metoder for bruk, det er umulig å forutsi dem alle. Instruksjoner kan aldri erstatte opplæring av en competent person med relevant erfaring og kompetanse.**
**VIGTIGT: Vennligst les og forstå denne informasjonen før bruk, og ta vare på denne informasjonen for fremtidig referanse.**
**Generell informasjon.**
**1.** Disse instruksjoner dekker bruken av DMM Edgehog (EH200, EH100). Hvis det er i tvil kan du kontakte din leverandør eller DMM.
**2.** Dette produktet kan benyttes sammen med personlig verneutstyr som faller inn under EU-direktiv 89/686/EEC. Den kan være tilladelig for andre anvendelser, kontakt vennligst din leverandør.
**3. VIKTIG:** Rett før bruk skal du visuelt/funksjonelt inspisere det for å sikre at produktet er i skikket tilstand og fungerer på den riktige måte. Vi anbefaler grundig inspeksjon minst en gang hver 6 måned. Slik inspeksjon bør utføres av en kompetent person (dette kan være produsenten, og den bør gjøres om produktet er blitt sendt inn til produsenten som en del av en service.
**4.** Risikovurdering: Det MÅ utføres en fullstendig risikovurdering før produktet installeres. Denne skal omfatte en vurdering av styrken og egnetheten til strukturen som Edgehog er festet til. Dette er helt avgjørende for sikkerheten og funksjonen til både produkt og bruker.
**5.** Bruk kun tekstiltau. Kontroller at Edgehog ikke er utsatt for kjemisk eller fysisk kontaminering før tauet monteres.
**6. Personlig udgivelse:** Dette produktet ka n enten udgives enkelt til en person eller som del af et system.
**7.** Andres liv kan være avhengig av utstyret. Brukeren må ha oversikt over historikken (bruk, lagring, inspeksjon osv.). Hvis utstyret ikke er til personlig bruk (f.eks. til bruk i fjellklatringssenter), anbefaler vi systematisk journalføring av historikken. Dette bør utføres av en kompetent person.
**8. Advarsel :**Dersom du på noen som helst måte er i tvil om dette produktet er i sikker stand, må du omgående bytte det ut med et nytt.
**9.** Påse at instruksjonene som gjelder for annet utstyr som brukes sammen med dette produktet, overholdes. Det er brukerens ansvar å sørge for at han eller hun vet hva som er riktig og sikker bruk av dette produktet.
**10.** Dette produktet er designet til anvendelse under normale klimatiske forhold ( -40°C - +50°C). Det kan muligvis anvendes under andre forhold, kontakt vennligst din leverandør.
**11.** DMM frasikrer seg ethvert ansvar ved skade på utstyr eller personer eller ved dødsfall som skyldes feil bruk. Hvis du er i tvil, kontakt din leverandør eller DMM.
**12.** Det kreves ikke spesielle foranstaltninger ved transport, med en bør likevel unngå enhver kontakt med kjemiske reagenser eller andre korrosive stoffer. Hvis det skulle ikke helst tvil, skal produktet straks tas ut av bruk, destrueres og erstattes.
**13.** Forsiktighet må utvises for å unngå lasting dette produktet over kanter og andre hindringer. Sjekk den forventede retningen under lasting for bruk.

**14. Sikringsmidler.**

**14.1.** Sikringspunkter i fallsikringssystemet må være over festepunktet til brukeren som benytter sele, og ha en minstestyrke på 12 kN eller innfri kravene i EN 795:2012.
**14.2.** Posisjonering av forankringspunktet er avgjørende for sikker fallsikring og dette må tas hensyn til forventet fallavstand, inkludert elastisitet til sikkerhetsbelte, deployering av dempningssystem (der brukes) og lengden på kontakten, slik at hindre der tilstrekkelig fritt rom (der det er nødvendig).

**15. Heving og senking.** (Se også 5.)
**15.1** Kontroller at alle festebolter er trygt festet før heving og senking utføres. Hold øye med boltene så lenge aktiviteten pågår.
**15.2** Flytt på tauene slik at de ligger i 0 grader eller ikke ligger bøyd. Dette for å oppnå maksimal effektivitet.
**15.3** Påse at friksjonstemperaturen ikke overstiger +50 °C.

**16. Vedlikehold og service.**
Dette produktet må ikke merkes, endres eller repareres av brukeren uten autorisasjon fra DMM. **Merk:** Dette produktet er ikke bruker vedlikeholde med unntak av følgende:
**16.1. Desinfeksjon:** Desinfiser med et desinfeksjonsmiddel som inneholder kvaternære ammoniumforbindelser forsterket med klorhexidin (f.eks Savlon) i tilstrekkelige mengder for å være effektive. La produktet ligge til bløt i en time; løsningen skal ha samme styrke som det forsøk som anbefales til alminnelig rengjøring. Bruk rent vann (16.2) som holder en temperatur på maks 25°C, skyll deretter godt (16.2).
**16.2. Rengjøring:** Hvis skittent skyll i rent vann med en innenlandske leveringskvalitet (maksimumstemperatur 25 ° C) med et mildt vaskemiddel på passende fortynning (vanligvis over rommet 5 til 8 L). Skyll og tørk naturlig i en varm ventilert rom vekk fra direkte varme. Viktig: Rengjøring anbefales etter hver bruk i et marint miljø.
**16.3. Opbevaring:** Oppbevares etter eventuell rengjøring uinnpakket på et kjølig, tørt og mørkt sted i kjemisk nøytrale omgivelser. Unngå sterk varme eller andre varmekilder, høy luftfuktighet, skarpe kanter, korrosive midler eller andre potensielle skadekilder. Må ikke lagres på sitt sted.
**17. Levetid og ukuran**
**17.1 Levetid:** Dette er maksimal levetid for et produkt, styrt av detaljerte forhold, som produsent anbefaler at produktet skal kunne være i bruk.
**Maksimal Levetid:** Tekstilprodukter - 10 år fra produksjonsdato. Metallprodukter - ingen tidsbegrensning.
**Merk:** Dette kan være så lite som ett bruk, eller tidligere dersom skader (under frakt eller lagring) for produkt tas i bruk. For at produkt skal kunne være i bruk er det nødvendig at produktinspeksjonen og rutinebasert inspeksjon etter følgende kriterier:
fallsikring, generell slitasje, kjemisk forurensning, korrosjon, mekanisk svikt / deformasjon, sprekker, løse nagler, løse tråder av wire, frynsete og / eller bøyd wire, overdreven korrosjon, varmeeksponering (over normal forhold), kutte som, frynsete tape, nedbrytning av tape og / eller tråd, løse tråder i bånd, langvarig eksponering for UV,synlig og lesbar merking(serienummer, batchnummer, annen merking).
**Kontaminering på kjemisk og / eller fysisk nivå er ødelagt produktet.** Når slike produkter er permanent koblet til andre produkter i et system, les produsentens anbefalinger som angår det komplette systemet.
**17.2. Ukuran:** Et produkt kan bli ukurant før levetid utløper. Grunner kan være forandringer i standarder, reguleringer, lovgivning, utvikling av nye teknikker, inkompatibilitet med andre utstyr eksempel.
**18. Forklaring til mærkninger:**
**DMM Wales** - Navn på fabrikant/oprindelsesland.
**EDGEHOG EH200/EH100** - Produktnavn og produktkode.
**MAX ROPE Ø 13mm** - Maksimalt diameter på det tau som skal brukes sammen med produktet.
**10 - 15Nm** - Momentinnstilling for festebolter.

**ARDAGXXXX#** - År/dag for produksjon og individuell serienummer.
**Bogpiktogram:** påmindelse at brugeren bør læse og forstå disse anvisninger og anvisningerne som kommer med andre parter af de personlige
Værnemidler hvis de bruges i forbindelse med dette produktet.

Snublefare.

**RFID** www.dmmwales.com/id

**Garantere**
DMM garanterer dette produktet i 3 år mot defekter i materialer eller produksjonsfeil.
Garantien dekker ikke dette produktet for normal slitasje gjennom bruk, feil lagring, dårlig vedlikehold, tilfeldige skader, uaktsomhet, eventuelle endringer eller modifikasjoner, korrosjon, eller for enhver bruk som produktet ikke er beregnet på.

**SV:**
**Varning! Arbete på höjd, klättring, bergsbestigning och relaterade aktiviteter är farliga till sin natur. Det åligger varje persons ansvar som använder denna utrustning att lära sig och använda korrekt teknik för utrustningens avsedda syften, på ett sätt som sätt och förutse och vidta lämpliga åtgärder i situationer där det kommer att krävas. Även korrekt användning av utrustningen och tekniker kan leda till fatal eller med dödlig utgång. Medicinska tillstånd kan påverka utrustningsanvändarens säkerhet vid normal användning och i nödsituationer. Alla personer som använder utrustningen bedöms vara fullständigt ansvar för alla risker, samt skador eller olyckor som kan ske som ett resultat av användningen. Det är omöjligt att täcka alla användningsmetoder. Följande anvisningar och bilder visar några av de vanligaste korrekta och felaktiga användningsmetoderna. Det är omöjligt att förutse samtliga. Det finns inget substitut för instruktioner av utbildade och personer med erfarenhet.**
**ANVÄNDARANVISNINGAR**
**VIKTIGT: Var god läs och förstå denna information innan användningen och behåll anvisningarna för framtida bruk.**
**Allmän information**
**1.** Dessa anvisningar täcker användningen av DMM Edgehog (EH200, EH100). Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.
**2.** Denna produkt kan användas tillsammans med valfri lämplig personlig skyddsutrustning (PSU) som uppfyller kravet för Europeiska unionens direktiv 89/686/EEC. Den kan vara lämplig för användning inom andra områden, var god kontakta din leverantör.
**3.** Omedelbart före användning bör produkten inspekteras visuellt/ funktionellt för att säkerställa att produkten är i användningsbart skick och fungerar korrekt. Vi rekommenderar en grundlig inspektion minst en gång var sjätte månad av en kompetent person (detta kan vara tillverkaren). Denna inspektion bör registreras på det medföljande inspektionsformuläret.
**4. Riskutvärdering:** en fullständig riksutvärdering **MÅSTE** genomföras innan denna produkt installeras. Detta måste inkludera styrkan och lämpligheten för strukturen på vilken Edgehog installeras. Det är av fundamental betydelse för säkerheten och funktionen för produkten och användaren.
**5.** Använd endast textilrep. Säkerställ att det inte finns någon kemisk eller fysisk kontaminering av Edgehog innan du börjar bruka den.
**6. Personligt bruk:** denna produkt får användas för personligt bruk och får användas antingen separat eller som en del av ett system.
**7.** Ditt liv hänger på din utrustning. Användaren bör vara medveten om produktens historia (användning, förvaring, inspektion osv.). Om denna utrustning inte är för personligt bruk (t.ex. används i klättringsklubbar eller liknande), rekommenderar vi starkt att man använder sig av ett inspektionssystem som registreras. Detta bör alltid utföras av en kompetent person.
**8. VARNING:** om du har några tvivel angående produktens skick vad gäller säkerhet, bör ut den omedelbart.
**9.** Säkerställ att anvisningarna för andra komponenter som används i kombination med denna produkt respekteras. Det åligger användarens ansvar att säkerställa att han/hon förstår korrekt och säker användning av denna produkt.
**10.** Denna produkt är avsedd för användning under normala väderförhållanden (-40°C - +50°C). Den kan vara lämplig för andra förhållanden, var god kontakta din leverantör.
**11.** DMM kommer inte att ta på sig något ansvar för skador, personskador eller dödsfall som är resultatet av felaktig användning. Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.
**12.** Inga särskilda transportåtgärder krävs men man bör undvika all kontakt med kemiska reagenser eller andra frätande ämnen.
**13.** Försiktighet måste iakttas för att undvika att lasta denna produkt över kanter eller andra hinder. Kontrollera den förväntade riktningen under fast före användning.

**14 . Förankringar.**

**14.1** Förankringspunkten för fallskyddssystemet bör befinna sig ovanför användarens position och uppfylla kraven för EN795:2012 och ha en minsta styrka på 12kN.
**14.2** Positioneringen av förankringspunkten är grundläggande för säkert fallskydd och man måste beakta den förväntade fallhöjden, inklusive repsträckning, aktivering av stöddämpningssystemet (där det är tillämpligt) och längden för kopplingen så att hinder (som exempelvis marken) kan undvikas säkert.
**15. Lyftnings- och sänkningsförfaranden.** (se även 5.)
**15.1** Kontrollera att bultarna fastbultar är säkra innan du inleder några lyftnings- eller sänkningsförfaranden. Övervaka bultarna säkerhet under hela förfarandet.
**15.2** Omdirigera repen till minsta möjliga deflektion eller 0 grader för att tillsäkra den bästa effektiviteten.
**15.3** Säkerställ att temperaturen som orsakas av friktion inte överstiger +50°C.

**16. Underhåll och service**
Denna produkt får inte märkas, modifieras eller repareras av användaren, såvida det inte har godkänts av DMM.
**OBS:** denna produkt kan inte underhållas av användaren, med undantag för följande:
**16.1. Desinfektion:** använd ett desinficeringsmedel som innehåller föreningar av kvartärt ammonium, förstärkt med klorhexidin (t.ex. Savlon) i tillräckliga mängder för att vara effektivt. Blötlägg produkten under 1 timme med en utspädning som rekommenderas för allmän användning och använd inert vatten i enlighet med (16.2) som inte överstiger 25°C och skölj sedan noggrant i enlighet med (16.2).
**16.2. Rengöring:** torget ren vatten med rent vatten av dricks vattenkvalitet (maximal temperatur 25°C) med mild rengöringsmedel med en lämplig utspädning (pH-intervall 5,5 - 8,5). Skölj noggrant och låt lufttorka i ett varmt ventilerat utrymme, men på avstånd från direkta värmekällor.
**Viktigt:** Rengöring rekommenderas efter varje användningstillfälle i marina miljöer.
**16.3. Förvaring:** efter all nödvändig rengöring, förvara oförpackad på en sval, torr, mörk plats i en kemiskt neutral miljö på avstånd från för hög värme eller värmekällor, hög luftfuktighet, vassa kanter, frätande ämnen eller andra skadliga element. Förvara inte i fuktigt tillstånd.
**17. Livslängd och åldrande.**
**17.1. Livslängd:** detta är produktens maximala livslängd med förbehåll för detaljerade villkor som tillverkaren rekommenderar att produkten ska användas för.
**Maximal livslängd:** Textil och plastprodukter – 10 år från tillverkningsdatumet. Metallprodukter – ingen tidsbegränsning.
**OBS:** Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) om det första användningstillfället ska kunna ske. För att produkten ska kunna vara i tjänst måste den godkännas i en visuell och taktil inspektion där följande ska beaktas: fallskydd, allmänt slitage, kemisk kontaminering, korrosion, mekaniska fel/deformering, sprickor, lösa nitar, lösa trådar, fransig och/eller böjd wire, överdriven korrosion, värmeexponering (över normal klimatförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller tråd, lösa trådar i tejpen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (t.ex. märkning, partireferens, individuella serienummer, osv.).
**Kontaminerade rep kan leda till att produkten slits snabbare och detta kan skada produkten.**
När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.
**17.2. Åldrande:** en produkt kan bli föråldrad före slutet av dess livstid. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.
**18. Förklaring av märkningen:**
**DMM Wales** - Namn på tillverkare/ursprungsland.
**EDGEHOG EH200/EH100** - Namn på produkten och produktkoden.
**MAX ROPE Ø 13mm** - Maximal repdiameter som ska användas tillsammans med produkten.

**10 - 15Nm** - Vridmoment för fästbultar.

**ARDAGXXXX#** - År/dag för tillverkning och individuellt serienummer.
**Bild av en bok** - påminnelse att slutanvändaren måste läsa och förstå dessa anvisningar och de som medföljer övriga komponenter i PSU som kan användas i kombination med denna produkt.

Snubblerisk.

**RFID** www.dmmwales.com/id

**Garanti** - DMM tillhandahåller en garanti för denna produkt under 3 år för material- eller tillverkningsdefekter. Garantin täcker inte produkten för normal slitage som orsakas av användning, felaktig förvaring, bristande underhåll, ofrivilliga skador, försumlighet, ändringar eller modifieringar, korrosion, eller för all användning för vilken produkten inte är avsedd.

**FI:**
**VAROITUS! Korkeissa paikoissa työskentely, vuorikiipeily ja vastaava toiminta on luonteeltaan vaarallista. On jokaisen välineitä käyttävän henkilön vastuulla oppia oikeat tekniikat sekä käyttämän välineitä turvallisesti ja niiden määritettyjen käyttötarkoituksien mukaisesti sekä oppia ennakoimaan ja toimimaan asianmukaisella tavalla tilanteissa, joissa pelastautuminen voi olla tarpeen. Välineiden ja tekniikoiden oikeaakaan käyttö, ei poista kaikkia riskejä, joiden seuraukset voivat olla hengenvaaralliset. Sairaudet voivat vaikuttaa välineiden käyttäjän turvallisuuden normaaleissa ja hätätilanteissa. Välineitä käyttävä henkilö hyväksyy vastuun kaikista vahingoista ja vammoista, jotka voivat aiheutua välineiden käytöstä. On mahdotonta mainita kaikki käyttömenetelmät. Seuraavissa ohjeissa ja kuvissa esitellään joitakin tavallisia oikeita ja väärän käyttömenetelmiä. Kaikkia menetelmiä ei ole mahdollista ennakoida. Kaukoluvun ja asiantuntevan henkilön ohjaus on korvaamatonta.**
**KÄYTTÖOHJEET**
**TÄRKEÄ: Lue ja sisäistä nämä ohjeet ennen käyttöä, ja pidä ohjeet tallessa tulevaa käyttöä varten.**
**Yleistä tietoa**
**1.** Näissä ohjeissa käsitellään DMM:n Edgehog (EH200, EH100). Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai DMM:ään.
**2.** Tuotetta voidaan käyttää yhdessä minkä tahansa asianmukaisen Euroopan unionin direktiivin 89/686/EY mukaisen henkilösuojaimen kanssa. Sitä voidaan ehkä käyttää myös muissa sovelluksissa. Varmista asia ainjälleenmyyjältäsi.
**3.** Tutki tuote silmämääräisesti/toiminnallisesti juuri ennen käyttöä, jotta tiedät, onko tuote käyttökunnossa ja toimiiko se oikein. Tarkistus tulee merkitä toimittetuun tarkastuslomakkeeseen. Suosittelemme asiantuntevan henkilön suorittamaa huolellista tarkistusta puolen vuoden välein (esimerkiksi valmistaja).
**4. Riskien arviointi:** Ennen tämän tuotteen asentamista **ON SUORITETTAVA** kattava riskien arviointi. Riskiarvion tulee sisältää Edgehogin/tuotteen kiinnityspisteen/-pisteiden rakenteen vahvuuden ja soveltuvuuden arviointi. Tämä on erittäin tärkeää tuotteen toiminnan ja käyttäjän turvallisuuden kannalta.
**5.** Käytä vain tekstiilikyssä. Varmista ennen köyden asentamista, ettei Edgehog-tuotteessa ole minkäänlaisia fyysisiä tai kemiallisia vaurioita tai likaa.
**6. Henkilökohtainen käyttö:** tuote voidaan antaa henkilökohtaiseen käyttöön, ja sitä voidaan käyttää joko erikseen tai jonkin järjestelmän osana.
**7.** Välineidesi varassa on ihmishenkiä. Käyttäjän tulee tietää varusteiden käyttöhistoria (käyttö, varastointi, tarkistukset jne.). Jos tuote ei ole henkilökohtaisessa käytössä (esim. käyttössä vuorikiipeilykeskuksissa), suosittelemme systemaattista kirjanpitoa. Asiantuntevan henkilön tulee aina suorittaa tämä tehtävä.
**8. VAROITUS:** Jos olet epävarma tuotteen turvallisuudesta, vaihda se uuteen välittömästi